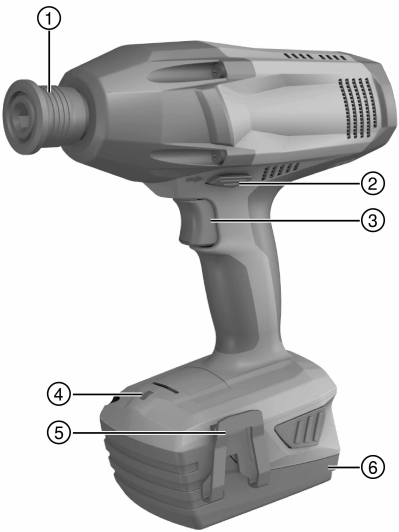
SID 8-A18

Original operating instructions en
Manual de instrucciones original es
Mode d'emploi original fr
Manual de instruções original pt

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

1



This Product is Certified
Ce produit est homologué
Producto homologado por
Este produto está registrado

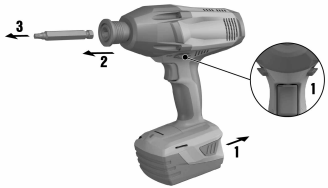
c SP us

2

3

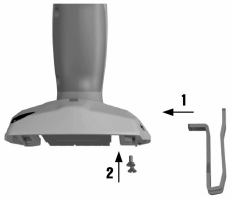
4

5



6

7



SID 8-A18

English **1**
Español **13**
Français **27**
Português **41**

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

1 Indications relatives à la documentation

1.1 Conventions

1.1.1 Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement suivants sont utilisés :

⚠	Avertissement danger général

1.1.2 Symboles

Les symboles suivants sont utilisés :

	Lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil
	Pour des conseils d'utilisation et autres informations utiles
n_0	Vitesse nominale à vide
/min	Tours par minute
RPM	Tours par minute

1.1.3 Mises en évidence typographiques

Dans la documentation technique relative à la boulonneuse à choc, les caractéristiques typographiques mettent en évidence les passages de textes importants :

1	Les chiffres renvoient aux illustrations respectives.

1.2 Mode d'emploi

- **Avant de mettre l'appareil en marche, lire impérativement son mode d'emploi et bien respecter les consignes.**
- **Le présent mode d'emploi doit toujours accompagner l'appareil.**
- **Ne pas prêter ou céder l'appareil à un autre utilisateur sans lui fournir le mode d'emploi.**

Sous réserve de modifications ou d'erreurs.

1.3 Informations produit

- La désignation du modèle et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil. Inscrire ces renseignements dans le tableau suivant et toujours s'y référer pour communiquer avec notre représentant ou agence Hilti.

Caractéristiques produit

Type :	
Génération :	01
N° de série :	

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

2 Sécurité

2.1 Avertissements

Fonction des avertissements
Les avertissements attirent l'attention sur des dangers liés à l'utilisation du produit.

Description des termes de signalisation employés

⚠ **DANGER**
Pour un danger imminent qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

⚠ **AVERTISSEMENT**
Pour attirer l'attention sur une situation pouvant présenter des dangers susceptibles d'entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

⚠ **ATTENTION**
Pour attirer l'attention sur une situation pouvant présenter des dangers entraînant des blessures corporelles légères ou des dégâts matériels.

2.2 Consignes de sécurité

Les indications de sécurité du chapitre suivant contiennent toutes les indications générales de sécurité pour les appareils électriques qui, selon les normes applicables, doivent être spécifiées dans le présent mode d'emploi. Par conséquent, il est possible que certaines indications ne se rapportent pas à cet appareil.

2.2.1 Indications générales de sécurité pour les appareils électriques

⚠ **AVERTISSEMENT Lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et instructions.** Tout manquement à l'observation des consignes de sécurité et instructions risque de provoquer une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

Les consignes de sécurité et instructions doivent être intégralement conservées pour les utilisations futures.

La notion d'« outil électroportatif » mentionnée dans les consignes de sécurité se rapporte à des outils électriques raccordés au secteur (avec câble de raccordement) et à des outils électriques sur accu (sans câble de raccordement).

Sécurité sur le lieu de travail

- **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé augmente le risque d'accidents.
- **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive et où se trouvent des liquides, des gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

- **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électroportatif.** En cas d'inattention il y a risque de perdre le contrôle de l'appareil.

Sécurité relative au système électrique

- **La fiche de secteur de l'outil électroportatif doit être adaptée à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- **Éviter le contact physique avec des surfaces mises à la terre tels que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Il y a un risque élevé de choc électrique au cas où votre corps serait relié à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électroportatifs à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électroportatif augmentera le risque d'un choc électrique.
- **Ne jamais utiliser le cordon à d'autres fins que celles prévues, telles que pour porter, accrocher ou débrancher l'outil électroportatif de la prise de courant. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, des parties grasses, des bords tranchants ou des parties de l'appareil en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- **Si l'outil électroportatif est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement une rallonge homologuée pour les applications extérieures.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les applications extérieures diminue le risque d'un choc électrique.
- **Si l'utilisation de l'outil électroportatif dans un environnement humide ne peut pas être évitée, utiliser un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit.** L'utilisation d'un tel interrupteur de protection réduit le risque d'une décharge électrique.

Sécurité des personnes

- **Rester vigilant, surveiller ce que l'on fait. Faire preuve de bon sens en utilisant l'outil électroportatif. Ne pas utiliser l'outil électroportatif si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électroportatif peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser un équipement de sécurité et toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection personnels tels que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protection acoustique suivant l'utilisation de l'outil électroportatif, réduiront le risque de blessures des personnes.
- **Éviter une mise en service par mégarde. S'assurer que l'outil électroportatif est arrêté avant de le brancher à la source de courant et/ou à l'accu, de le prendre ou de le porter.** Le fait de porter l'outil électroportatif avec le doigt sur l'interrupteur ou de brancher

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

l'appareil sur la source de courant lorsque l'interrupteur est en position de fonctionnement peut entraîner des accidents.

- **Retirer tout outil de réglage ou toute clé avant de mettre l'outil électroportatif en fonctionnement.** Une clé ou un outil se trouvant sur une partie en rotation peut causer des blessures.
- **Adopter une bonne posture. Veiller à toujours garder une position stable et équilibrée.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électroportatif dans des situations inattendues.
- **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par des parties en mouvement.
- **Si des dispositifs servant à aspirer ou à recueillir les poussières doivent être utilisés, s'assurer qu'ils sont effectivement raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration peut réduire les risques dus aux poussières.

Utilisation et maniement de l'outil électroportatif

- **Ne pas forcer l'appareil. Utiliser l'outil électroportatif adapté au travail à effectuer.** Un outil électroportatif approprié réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été conçu.
- **Ne pas utiliser d'outil électroportatif dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électroportatif qui ne peut plus être mis en ou hors fonctionnement est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher la fiche de la prise de courant et/ou l'accu avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer les accessoires, ou de ranger l'appareil.** Cette mesure de précaution empêche une mise en fonctionnement par mégarde de l'outil électroportatif.
- **Conserver les outils électroportatifs non utilisés hors de portée des enfants. Ne pas permettre l'utilisation de l'appareil à des personnes qui ne se sont pas familiarisées avec celui-ci ou qui n'ont pas lu ces instructions**. Les outils électroportatifs sont dangereux lorsqu'ils sont entre les mains de personnes non initiées.
- **Prendre soin des outils électroportatifs. Vérifier que les parties en mouvement fonctionnent correctement et qu'elles ne sont pas coincées, et contrôler si des parties sont cassées ou endommagées de sorte que le bon fonctionnement de l'outil électroportatif s'en trouve entravé. Faire réparer les parties endommagées avant d'utiliser l'appareil.** De nombreux accidents sont dus à des outils électroportatifs mal entretenus.
- **Garder les outils de coupe affûtés et propres.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **L'outil électroportatif, les accessoires, les outils à monter, etc. doivent être utilisés conformément à ces instructions. Tenir éga-**

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

lement compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation des outils électroportatifs à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

Utilisation et maniement de l'outil sur accu

- **Ne charger les accus que dans des chargeurs recommandés par le fabricant.** Si un chargeur approprié à un type spécifique d'accus est utilisé avec des accus non recommandés pour celui-ci, il y a risque d'incendie.
- **Dans les outils électroportatifs, utiliser uniquement les accus spécialement prévus pour ceux-ci.** L'utilisation de tout autre accu peut entraîner des blessures et des risques d'incendie.
- **Tenir l'accu non utilisé à l'écart de tous objets métalliques tels qu'agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres, étant donné qu'un pontage peut provoquer un court-circuit.** Un court-circuit entre les contacts d'accu peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut sortir de l'accu. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincer soigneusement avec de l'eau. Au cas où le liquide rentrerait dans les yeux, consulter en plus un médecin.** Le liquide qui sort de l'accu peut entraîner des irritations de la peau ou causer des brûlures.

Service

- **L'outil électroportatif doit uniquement être réparé par un personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Ceci permet d'assurer la sécurité de l'appareil.

2.2.2 Consignes de sécurité pour visseuse

- **Lors des travaux pendant lesquels la vis risque de toucher des câbles électriques cachés, tenir l'appareil uniquement par les surfaces isolées des poignées.** Le contact de la vis avec un câble conducteur risque aussi de mettre les parties métalliques de l'appareil sous tension et de provoquer une décharge électrique.

2.2.3 Consignes de sécurité supplémentaires

Sécurité des personnes

- **Toute manipulation ou modification de l'appareil est interdite.**
- **Porter un casque antibruit.** Le bruit peut entraîner des pertes auditives.
- **Toujours tenir l'appareil des deux mains par les poignées prévues à cet effet. Veiller à ce que les poignées soient toujours sèches, propres et exemptes de traces de graisse et d'huile.**
- **Si l'appareil fonctionne sans dispositif d'aspiration de la poussière et si le travail effectué dégage de la poussière, porter un masque respiratoire léger.**

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

- **Faire régulièrement des pauses et des exercices de relaxation et de massage des doigts pour favoriser l'irrigation sanguine dans les doigts.**
- **Activer le blocage anti-démarrage (inverseur du sens de rotation droite / gauche en position médiane) en cas de changement d'outil et d'accu ainsi que de stockage et de transport de l'appareil.**
- **L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes affaiblies sans encadrement.**
- **L'appareil doit être tenu à l'écart des enfants.**
- **Se munir de gants de protection pour changer d'outil, car l'appareil peut être très chaud après utilisation.**
- Les poussières de matériaux telles que des poussières de peinture au plomb, de certains types de bois, minéraux et métaux, peuvent être nocives pour la santé. Le contact ou l'aspiration des poussières peut provoquer des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires de l'utilisateur ou de toute personne se trouvant à proximité. Certaines poussières, telles que des poussières de chêne ou de hêtre, sont considérées comme cancérigènes, en particulier lorsqu'elles sont combinées à des additifs destinés au traitement du bois (chromate, produit de protection du bois). Les matériaux contenant de l'amiante doivent seulement être manipulés par un personnel spécialisé. **Un dispositif d'aspiration efficace doit être utilisé dans la mesure du possible. Utiliser un aspirateur mobile pour bois et/ou poussières minérales recommandé par Hilti, spécialement étudié pour cet outil électroportatif. Respecter les prescriptions locales en vigueur qui s'appliquent aux matériaux travaillés.**
- **Lors de travaux d'ajourage, protéger l'espace du côté opposé aux travaux.** Des morceaux de matériaux risquent d'être éjectés et / ou de tomber, et de blesser d'autres personnes.
- **Vérifier que les vis et la pièce travaillée sont adaptées au couple de rotation généré par l'appareil.** Un couple de rotation trop élevé risque de trop solliciter les vis et la pièce travaillée, de les dilater ou de les endommager, et par conséquent d'entraîner des situations dangereuses ou des blessures.
- **Avant le début du travail, prendre connaissance de la classe de risque de la poussière générée lors des travaux. Utiliser un aspirateur avec une classification de sécurité autorisée officiellement et conforme aux dispositions locales concernant les poussières.**

Sécurité relative au système électrique

- **Avant d'entamer le travail, vérifier, par exemple à l'aide d'un détecteur de métaux, qu'il n'y a pas de câbles ou gaines électriques, tuyaux de gaz ou d'eau cachés dans la zone d'intervention.** Toutes pièces métalliques extérieures de l'appareil peuvent devenir conductrices, par

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

exemple, lorsqu'un câble électrique est endommagé par inadvertance. Cela peut entraîner un grave danger d'électrocution.

Place de travail

- Il y a risque de projection d'éclats de matériau durant les travaux sur le support.**Porter des lunettes de protection, des gants de protection et, en l'absence de dispositif d'aspiration de la poussière, un masque respiratoire léger.** Les éclats de matière peuvent entraîner des blessures corporelles et aux yeux.

Sécurité des personnes

- **L'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité pendant l'utilisation de l'appareil doivent porter des lunettes de protection adaptées, un casque de protection, un casque antibruit, des gants de protection et un masque respiratoire léger.**

Utilisation et emploi soigneux des accus

- **Respecter les directives spécifiques relatives au transport, au stockage et à l'utilisation des accus Li-Ion.**
- **Ne pas exposer les accus à des températures élevées, ni au rayonnement direct du soleil ni au feu.** Il y a risque d'explosion.
- **Les accus ne doivent pas être démontés, écrasés, chauffés à une température supérieure à 80 °C (176 °F) ou jetés au feu.** Sinon, il y a risque d'incendie, d'explosion et de brûlure par l'acide.
- **Les accus endommagés (p. ex. accus fissurés, pièces cassées, contacts tordus, déformés vers l'intérieur ou l'extérieur) ne doivent plus être chargés ni utilisés.**
- Si l'accu est trop chaud pour être touché, il est probablement défectueux. **Déposer l'appareil à un endroit non inflammable d'où il peut être surveillé, suffisamment loin de matériaux potentiellement inflammables et le laisser refroidir. Contacter le S.A.V. Hilti une fois l'accu refroidi.**

3 Description

3.1 Pièces constitutives de l'appareil et organes de commande 1

① Hexagonal int. 7/16" avec manchon de sécurité
② Inverseur du sens de rotation droite / gauche avec dispositif de blocage
③ Variateur électronique de vitesse
④ Éclairage du champ de travail
⑤ Patte d'accrochage (en option)
⑥ Accu
⑦ Affichage de l'état de charge et des défauts (accu Li-Ion)
⑧ Bouton de déverrouillage avec fonction supplémentaire d'activation de l'indicateur de l'état de charge

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

3.2 Utilisation conforme à l'usage prévu

Le produit décrit est une boulonneuse à choc sans fil à guidage manuel. Il a été conçu pour le serrage et le desserrage d'écrous, de boulons, des chevilles et des vis à bois. L'outil est emmanché dans le porte-outil à l'aide d'un hexagonal intérieur avec manchon de sécurité.

Le produit décrit ne doit pas être utilisé pour les applications nécessitant un couple de rotation précis / spécifique. L'utilisation de l'appareil pour des applications qui nécessitent un couple de rotation spécifique, ou pour lesquelles un couple de rotation maximum ne doit pas être dépassé représente un risque de visser trop fort, d'endommager la vis ou la pièce travaillée. Pour de telles applications, il est recommandé d'utiliser un appareil avec un couple de rotation réglable défini.

Le produit décrit est destiné aux utilisateurs professionnels et ne doit être utilisé, entretenu et réparé que par un personnel agréé, formé à cet effet. Ce personnel doit être au courant des dangers inhérents à l'utilisation de l'appareil. La boulonneuse à choc et ses accessoires peuvent s'avérer dangereux s'ils sont utilisés de manière incorrecte par un personnel non qualifié ou de manière non conforme à l'usage prévu.

- Ne pas utiliser les accus comme source d'énergie pour d'autres appareils non spécifiés.
- Observer les exigences en matière de sécurité nationales en vigueur.
- Utiliser uniquement les accessoires et outils d'origine de **Hilti**, pour éviter tout risque de blessure.
- Pour faire fonctionner la boulonneuse à choc, utiliser un accu homologué par **Hilti** et un chargeur de la série type C4/36.

3.3 Équipement livré

Boulonneuse à choc, mode d'emploi.

Remarque
Les accessoires et consommables admissibles peuvent être obtenus auprès du centre S.A.V. **Hilti** ou sous **www.hilti.com**.

3.4 Affichage de l'accu Li-Ion

Lors de l'utilisation de l'accu Li-Ion, l'état de charge peut être visualisé en appuyant légèrement sur un des boutons de déverrouillage.

État	Signification
4 LED allumées.	• État de charge : 75 % à 100 %
3 LED allumées.	• État de charge : 50 % à 75 %
2 LED allumées.	• État de charge : 25 % à 50 %
1 LED allumée.	• État de charge : 10 % à 25 %
1 LED clignote, l'appareil est fonctionnel.	• État de charge : < 10 %

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

État	Signification
1 LED clignote, l'appareil n'est pas fonctionnel.	• Surchauffe de l'accu.
4 LED clignotent, l'appareil n'est pas fonctionnel.	• Charge excessive ou surchauffe de l'appareil.

Remarque
Il n'est pas possible d'interroger l'indicateur de l'état de charge pendant et immédiatement après les travaux. Si des LED de l'indicateur de l'état de charge de l'accu clignotent, se reporter au chapitre Dépannage.

4 Caractéristiques techniques

4.1 Boulonneuse à choc

Tension de référence	21,6 V_{CC}
Poids en conformité à la EPTA-Procedure 01/2003	6,8 lb
Vitesse de rotation à vide de référence	2.200 tr/min
Couple de rotation	500 N·m

4.2 Accu

	B 18/1.6 Li-Ion	B 18/2.6 Li-Ion (02)	B 18/3.3 Li-Ion
Tension de référence	21,6 V	21,6 V	21,6 V
Capacité	1,6 A·h	2,6 A·h	3,3 A·h
Poids	1,06 lb	1,06 lb	1,72 lb

	B 18/5.2 Li-Ion
Tension de référence	21,6 V
Capacité	5,2 A·h
Poids	1,72 lb

5 Utilisation

Recharge de l'accu

Remarque
Vérifier que les surfaces extérieures de l'accu sont propres et sèches avant d'introduire l'accu dans le chargeur homologué. Avant de recharger l'accu, lire le mode d'emploi du chargeur.

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

Introduction de l'accu ⚠ **AVERTISSEMENT** **Risque de blessures** Mise en marche inopinée de la boulonneuse à choc. ▸ Avant d'insérer l'accu, s'assurer que la boulonneuse à choc est bien sur arrêt et que l'inverseur du sens de rotation droite / gauche (blocage anti-démarrage) est en position médiane. ⚠ **AVERTISSEMENT** **Risque de blessures** Danger engendré par la chute de l'accu. ▸ Une chute d'accu pourrait vous mettre en danger ou mettre en danger d'autres personnes. Vérifier que l'accu est bien en place dans l'appareil. ⚠ **AVERTISSEMENT** **Danger électrique** Danger de court-circuit. ▸ Avant d'insérer l'accu, s'assurer que les contacts de l'accu et les contacts de la boulonneuse à choc sont exempts de tout corps étranger.	**2**
Retrait de l'accu	**3**
Mise en place de l'outil ⚠ **ATTENTION** **Risque de blessures** Danger engendré par la chute de l'outil. ▸ Utiliser exclusivement des outils spécifiquement conçus pour la boulonneuse à choc avec possibilité de verrouillage. ▸ Avant toute utilisation, vérifier que l'accessoire est bien en place resp. positionné et encliqueté. ▸ Ne pas utiliser d'outils usés ou endommagés.	**4**
Retrait de l'outil	**5**
Sélection du sens de rotation droite / gauche **Remarque** En position médiane, l'inverseur du sens de rotation droite / gauche sert de blocage anti-démarrage.	**6**

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

Montage de la patte d'accrochage (en option) 7

AVERTISSEMENT
Risque de blessures Danger engendré par la chute de l'appareil.

- Une chute de l'appareil pourrait vous mettre en danger ou mettre en danger d'autres personnes. Avant de commencer à travailler, vérifier que la patte d'accrochage à la ceinture est bien fixée.

Remarque
Cette patte permet d'accrocher l'appareil à la ceinture le long du corps. La patte d'accrochage peut être montée à droite ou à gauche selon le côté sur lequel l'appareil doit être porté.

6 Nettoyage, entretien, transport et entreposage

6.1 Entretien de l'appareil

AVERTISSEMENT
Danger d'électrocution Des réparations inappropriées sur des composants électriques peuvent entraîner de graves blessures corporelles.

- Les réparations des composants électriques doivent exclusivement être effectuées par un électricien qualifié.

- **Tenir l'appareil, en particulier les surfaces de préhension, sec, propre et exempt d'huile et de graisse. Ne pas utiliser de nettoyants à base de silicone.**
- Ne jamais faire fonctionner la boulonneuse à choc si ses ouïes d'aération sont bouchées ! Nettoyer soigneusement les ouïes d'aération à l'aide d'une brosse sèche. Éviter toute pénétration de corps étrangers à l'intérieur de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser d'appareil diffuseur, d'appareil à jet de vapeur ou d'eau courante pour le nettoyage !

6.2 Entretien de l'accu Li-Ion

- **Veiller à ce que l'accu soit toujours sec, propre et exempt de traces de graisse et d'huile. Ne pas utiliser de nettoyants à base de silicone.**
- Nettoyer régulièrement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide.
- Éviter toute pénétration d'humidité.
- Charger les accus uniquement à l'aide des chargeurs **Hilti** homologués pour les accus Li-ion.

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

6.3 Transport et entreposage

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie Danger de court-circuit.

- ▸ Pour éviter tout court-circuit et la surchauffe ainsi engendrée, les accus Li-Ion ne doivent jamais être stockés ou transportés en vrac sans protection.

- ▸ Tirer l'accu hors de la position de verrouillage dans la première position d'encliquetage.
- ▸ Pour l'expédition de l'accu, que ce soit par transport routier, ferroviaire, maritime ou aérien, il convient d'observer les directives nationales et internationales en vigueur.

Remarque
L'accu doit être stocké de préférence complètement chargé et, si possible, dans un endroit sec et frais. Le stockage des accus à des températures élevées (derrière des vitres) est défavorable, réduit la longévité des accus et augmente le taux d'autodécharge des éléments.
Si l'accu n'est plus complètement chargé, c'est qu'il a perdu de sa capacité par vieillissement ou sollicitation excessive. Il est encore possible de travailler avec cet accu. Il faudrait néanmoins penser à le remplacer à temps par un neuf.

7 Guide de dépannage

Si une erreur / défaillance devait ne pas être mentionnée ou que les mesures à prendre ne permettent pas de remédier au problème, confier l'accu au S.A.V. **Hilti**.

Défauts	Causes possibles	Mesure à prendre
L'appareil ne se met pas en marche.	1 LED clignote : L'accu est vide.	▸ Sortir l'accu et le charger.
	L'accu n'est pas correctement mis en place.	▸ L'accu doit s'encliqueter pas de manière audible. Sortir l'accu et le remettre en place.
	1 LED clignote : L'accu est trop chaud ou trop froid.	▸ Laisser l'accu refroidir ou se réchauffer à la température de service.

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

Défauts	Causes possibles	Mesure à prendre
L'appareil ne se met pas en marche.	4 LED clignotent : Surcharge momentanée de l'appareil	▸ Relâcher puis réappuyer sur l'interrupteur de commande après quelques secondes.
Impossible d'actionner l'interrupteur de commande.	Inverseur du sens de rotation droite / gauche sur la position de transport.	▸ Pousser l'inverseur du sens de rotation droite / gauche vers la gauche ou la droite.
La vitesse de rotation est fortement réduite.	L'accu est déchargé.	▸ Sortir l'accu et le charger.
L'accu ne s'encliquette pas de manière audible.	Ergots d'encliquetage encrassés sur l'accu.	▸ Nettoyer les ergots d'encliquetage.
L'accu se vide plus rapidement qu'à la normale.	Température ambiante très basse.	▸ Laisser l'accu se réchauffer lentement à la température ambiante.

8 Recyclage

⚠ **ATTENTION**
Risque de blessures Danger en cas de recyclage incorrect

- ▸ En cas de recyclage incorrect du matériel, les risques suivants peuvent se présenter : La combustion de pièces en plastique risque de dégager des fumées et gaz toxiques nocifs pour la santé. Les batteries abîmées ou fortement échauffées peuvent exploser, causer des empoisonnements ou intoxications, des brûlures (notamment par acides), voire risquent de polluer l'environnement. En cas de recyclage sans précautions, des personnes non autorisées risquent d'utiliser le matériel de manière incorrecte. Ce faisant, il y a risque de se blesser sérieusement, d'infliger de graves blessures à des tierces personnes et de polluer l'environnement.
- ▸ Éliminer sans tarder les accus défectueux. Les tenir hors de portée des enfants. Ne pas détruire les accus ni les incinérer.
- ▸ Éliminer les accus conformément aux prescriptions nationales en vigueur ou restituer les accus ayant servi à **Hilti**.

Les appareils **Hilti** sont fabriqués pour une grande partie en matériaux recyclables. Le recyclage présuppose un tri adéquat des matériaux. Dans de nombreux pays, **Hilti** est déjà équipé pour reprendre votre ancien appareil

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

afin d'en recycler les composants. Consulter le service clients **Hilti** ou votre conseiller commercial.

9 Garantie constructeur

- En cas de questions sur les conditions de garantie, veuillez vous adresser à votre partenaire **Hilti** local.

Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00

Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 / 234 21 11
Fax: +423 / 234 29 65
www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan
Pos. 3 | 20150408
Printed: 20.05.2015 | Doc-Nr: PUB / 5230974 / 000 / 00